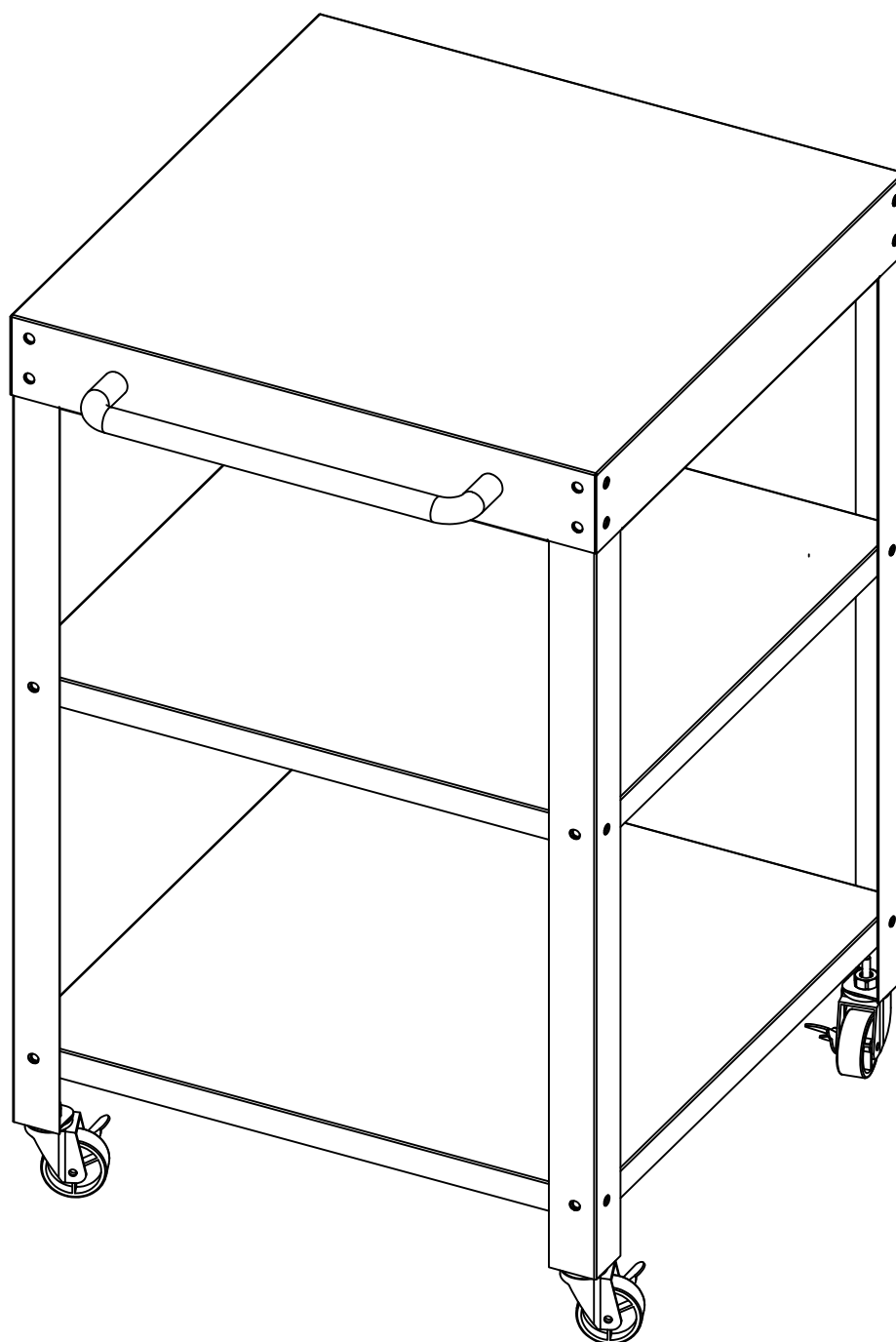


[casa.pro][®]

Product Model: PXSL-0344 , PXSL-0424

H.T.TRADE SERVICE GmbH&Co.KG
Eversburger Str.32, 49090
Osnabrueck Deutschland/Germany
www.premiumxl.de
Email:info@premiumxl.de



v1.1
11.11.2024

【EN】 Metal Outdoor Serving Cart Product Manual

1. Installation and Safety Warnings

- Secure all screws and components before use.
- Avoid scratching the surface during assembly.
- **WARNING:** Do not exceed the maximum load to prevent tipping or damage.
- **CAUTION:** Place the cart on a flat, stable surface for safe use.
- **WARNING:** Engage wheel brakes when stationary, especially on slopes.
- **WARNING:** Keep children from climbing or playing on the cart to prevent injury.
- **CAUTION:** Store indoors or cover during extreme weather to extend lifespan.

2. Cleaning and Maintenance Guide

- **Cleaning:** Wipe with a soft, damp cloth to remove dust and dirt. Avoid using harsh chemicals or abrasive cleaners that may damage the steel finish.
- **Maintenance:** Regularly check and tighten screws as needed to ensure stability.

3. Recycling and Environmental Information

- This product is made from recyclable metal materials.
- Please recycle this product in accordance with local regulations.

4. Warranty and After-Sales Service

- **Warranty:** All products purchased from our company are covered by the statutory warranty.
- For support or service inquiries, please contact our customer service team at info@premiumxl.de

【DE】 Metall Servierwagen für den Außenbereich Produkthandbuch

1. Installation und Sicherheitshinweise

- Sichern Sie alle Schrauben und Komponenten vor dem Gebrauch.
- Vermeiden Sie Kratzer auf der Oberfläche während der Montage.
- **WARNUNG:** Überschreiten Sie nicht die maximale Last, um ein Umkippen oder Beschädigungen zu vermeiden.
- **ACHTUNG:** Stellen Sie den Wagen auf eine ebene, stabile Fläche, um ihn sicher zu verwenden.
- **WARNUNG:** Ziehen Sie die Radbremsen an, wenn Sie stehen, insbesondere an Hängen.
- **WARNUNG:** Achten Sie darauf, dass Kinder nicht auf den Wagen klettern oder darauf spielen, um Verletzungen zu vermeiden.
- **ACHTUNG:** Lagern Sie den Wagen bei extremen Witterungsbedingungen in einem geschlossenen Raum oder decken Sie ihn ab, um seine Lebensdauer zu verlängern.

2. Anleitung zur Reinigung und Wartung

- **Reinigen:** Wischen Sie den Wagen mit einem weichen, feuchten Tuch ab, um Staub und Schmutz zu entfernen. Verwenden Sie keine scharfen Chemikalien oder Scheuermittel, die die Stahloberfläche beschädigen könnten.
- **Wartung:** Überprüfen Sie regelmäßig die Schrauben und ziehen Sie sie bei Bedarf nach, um die Stabilität zu gewährleisten.

3. Recycling- und Umweltinformationen

- Dieses Produkt wurde aus recycelbaren Metallmaterialien hergestellt.
- Bitte recyceln Sie dieses Produkt in Übereinstimmung mit den örtlichen Vorschriften.

4. Garantie und Kundendienst

- **Garantie:** Alle von unserem Unternehmen erworbenen Produkte unterliegen der gesetzlichen Gewährleistung.
- Für Support- oder Serviceanfragen wenden Sie sich bitte an unser Kundendienstteam unter info@premiumxl.de

【FR】 Chariot de service en métal pour l'extérieur Manuel du produit

1. Installation et avertissements de sécurité

- Fixez toutes les vis et tous les composants avant utilisation.
- Évitez de rayer la surface pendant l'assemblage.
- AVERTISSEMENT : Ne pas dépasser la charge maximale afin d'éviter tout basculement ou dommage.
- ATTENTION : Placez le chariot sur une surface plane et stable pour l'utiliser en toute sécurité.
- AVERTISSEMENT : Engagez les freins de roue à l'arrêt, en particulier sur les pentes.
- AVERTISSEMENT : Empêchez les enfants de grimper ou de jouer sur le chariot afin d'éviter les blessures.
- ATTENTION : Stockez le chariot à l'intérieur ou couvrez-le en cas de conditions météorologiques extrêmes afin de prolonger sa durée de vie.

2. Guide de nettoyage et d'entretien

- Nettoyage : Essuyez avec un chiffon doux et humide pour enlever la poussière et la saleté. Évitez d'utiliser des produits chimiques agressifs ou des nettoyeurs abrasifs qui pourraient endommager la finition en acier.
- Entretien : Vérifiez régulièrement et serrez les vis si nécessaire pour assurer la stabilité de l'appareil.

3. Recyclage et informations environnementales

- Ce produit est fabriqué à partir de matériaux métalliques recyclables.
- Veuillez le recycler conformément aux réglementations locales.

4. Garantie et service après-vente

- Garantie : Tous les produits achetés auprès de notre société sont couverts par la garantie légale.
- Pour toute demande d'assistance ou de service, veuillez contacter notre service clientèle à l'adresse suivante : info@premiumxl.de

【IT】 Manuale del prodotto del carrello di servizio per esterni in metallo

1. Installazione e avvertenze di sicurezza

- Fissare tutte le viti e i componenti prima dell'uso.
- Evitare di graffiare la superficie durante il montaggio.
- AVVERTENZA: non superare il carico massimo per evitare ribaltamenti o danni.
- ATTENZIONE: per un utilizzo sicuro, collocare il carrello su una superficie piana e stabile.
- AVVERTENZA: inserire i freni delle ruote quando si è fermi, soprattutto in pendenza.
- AVVERTENZA: evitare che i bambini si arrampichino o giochino sul carrello per evitare lesioni.
- ATTENZIONE: Conservare al coperto o coprire il carrello in caso di condizioni atmosferiche estreme per prolungarne la durata.

2. Guida alla pulizia e alla manutenzione

- Pulizia: Pulire con un panno morbido e umido per rimuovere polvere e sporco. Evitare l'uso di prodotti chimici aggressivi o detergenti abrasivi che potrebbero danneggiare la finitura dell'acciaio.
- Manutenzione: Controllare regolarmente le viti e serrarle se necessario per garantire la stabilità.

3. Informazioni sul riciclaggio e sull'ambiente

- - Questo prodotto è realizzato con materiali metallici riciclabili.
- - Si prega di riciclare questo prodotto in conformità alle normative locali.

4. Garanzia e assistenza post-vendita

- Garanzia: Tutti i prodotti acquistati dalla nostra azienda sono coperti da garanzia legale.
- Per richieste di supporto o assistenza, contattare il nostro servizio clienti all'indirizzo info@premiumxl.de.

【ES】 Carro de servicio de metal para exteriores Manual del producto

1. Instalación y advertencias de seguridad

- Asegure todos los tornillos y componentes antes de usar.
- Evite rayar la superficie durante el montaje.
- ADVERTENCIA: No exceda la carga máxima para evitar vuelcos o daños.
- PRECAUCIÓN: Coloque el carro sobre una superficie plana y estable para un uso seguro.
- ADVERTENCIA: Accione los frenos de las ruedas cuando esté parado, especialmente en pendientes.
- ADVERTENCIA: Evite que los niños se suban o jueguen en el carro para evitar lesiones.
- PRECAUCIÓN: Guárdelo bajo techo o cúbralo durante condiciones climáticas extremas para prolongar su vida útil.

2. Guía de limpieza y mantenimiento

- Limpieza: Limpie con un paño suave y húmedo para eliminar el polvo y la suciedad. Evite utilizar productos químicos agresivos o limpiadores abrasivos que puedan dañar el acabado de acero.
- Mantenimiento: Compruebe y apriete regularmente los tornillos según sea necesario para asegurar la estabilidad.

3. Información sobre reciclaje y medio ambiente

- Este producto está fabricado con materiales metálicos reciclables.
- Por favor, recicle este producto de acuerdo con la normativa local.

4. Garantía y servicio postventa

- Garantía: Todos los productos adquiridos en nuestra empresa están cubiertos por la garantía legal.
- Para cualquier consulta sobre asistencia o servicio, póngase en contacto con nuestro equipo de atención al cliente en info@premiumxl.de.

【SE】 Serveringsvagn för utomhusbruk i metall Produktmanual

1. Installation och säkerhetsvarningar

- Skruva fast alla skruvar och komponenter före användning.
- Undvik att repa ytan under monteringen.
- VARNING: Överskrid inte maxlasten för att förhindra tippning eller skador.
- FÖRSIKTIGHET: Placera vagnen på ett plant och stabilt underlag för säker användning.
- VARNING: Koppla in hjulbromsarna vid stillastående, särskilt i sluttningar.
- VARNING: Se till att barn inte klättrar på eller leker med vagnen för att förhindra skador.
- FÖRSIKTIGHET: Förvara inomhus eller täck över under extrema väderförhållanden för att förlänga livslängden.

2. Rengörings- och underhållsguide

- Rengöring: Torka av med en mjuk, fuktig trasa för att avlägsna damm och smuts. Undvik att använda starka kemikalier eller slipande rengöringsmedel som kan skada stålfinishen.
- Underhåll: Kontrollera regelbundet och dra åt skruvarna efter behov för att säkerställa stabiliteten.

3. Information om återvinning och miljö

- Denna produkt är tillverkad av återvinningsbara metallmaterial.
- Återvinn produkten i enlighet med lokala föreskrifter.

4. Garanti och service efter försäljning

- Garanti: Alla produkter som köps från vårt företag omfattas av den lagstadgade garantin.
- För support eller serviceförfrågningar, kontakta vår kundtjänst på info@premiumxl.de

[casa.pro][®]

H.T. TRADE SERVICE GmbH & Co. KG
Eversburger Str. 32, 49090 Osnabrueck, Germany
www.premiumxl.de
E-mail: info@premiumxl.de

【DK】 Udendørs serveringsvogn i metal Produktmanual

1. Installation og sikkerhedsadvarsler

- Fastgør alle skruer og komponenter før brug.
- Undgå at ridse overfladen under monteringen.
- ADVARSEL: Overskrid ikke den maksimale belastning for at undgå, at vognen vælter eller beskadiges.
- FORSIGTIG: Placer vognen på en flad, stabil overflade for sikker brug.
- ADVARSEL: Aktiver hjulbremserne, når vognen holder stille, især på skråninger.
- ADVARSEL: Sørg for, at børn ikke klatrer eller leger på vognen for at undgå skader.
- FORSIGTIG: Opbevares indendørs eller overdækkes i ekstremt vejr for at forlænge levetiden.

2. Vejledning i rengøring og vedligeholdelse

- Rengøring: Tør af med en blød, fugtig klud for at fjerne støv og snavs. Undgå at bruge skrappe kemikalier eller slibende rengøringsmidler, der kan beskadige stålfinishen.
- Vedligeholdelse: Kontroller og efterspænd skruerne regelmæssigt for at sikre stabilitet.

3. Oplysninger om genbrug og miljø

- Dette produkt er fremstillet af genanvendelige metalmaterialer.
- Genbrug venligst dette produkt i overensstemmelse med lokale regler.

4. Garanti og eftersalgsservice

- Garanti: Alle produkter, der er købt hos os, er dækket af den lovpligtige garanti.
- For support- eller serviceforespørgsler bedes du kontakte vores kundeserviceteam på info@premiumxl.de

【RO】 Metal în aer liber Serving Cart Manual de produs

1. Instalare și avertismente de siguranță

- Asigurați toate șuruburile și componentele înainte de utilizare.
- Evitați zgârierea suprafeței în timpul asamblării.
- AVERTISMENT: Nu depășiți sarcina maximă pentru a preveni răsturnarea sau deteriorarea.
- ATENȚIE: Așezați căruciorul pe o suprafață plană și stabilă pentru utilizare în siguranță.
- AVERTISMENT: Activați frânele roților atunci când staționați, în special pe pante.
- AVERTISMENT: Împiedicați copiii să se cațere sau să se joace pe cărucior pentru a preveni rănirea.
- ATENȚIE: Depozitați în interior sau acoperiți în timpul vremii extreme pentru a prelungi durata de viață.

2. Ghid de curățare și întreținere

- Curățare: Ștergeți cu o cârpă moale și umedă pentru a îndepărta praful și murdăria. Evitați utilizarea substanțelor chimice dure sau a detergenților abrazivi care pot deteriora finisajul din oțel.
- Întreținere: Verificați în mod regulat și strângeți șuruburile după cum este necesar pentru a asigura stabilitatea.

3. Reciclare și informații de mediu

- Acest produs este fabricat din materiale metalice reciclabile.
- Vă rugăm să reciclați acest produs în conformitate cu reglementările locale.

4. Garanție și servicii post-vânzare

- Garanție: Toate produsele achiziționate de la compania noastră sunt acoperite de garanția legală.
- Pentru solicitări de asistență sau service, vă rugăm să contactați echipa noastră de servicii pentru clienți la info@premiumxl.de

【HU】 Fém kültéri tálalókocsi termék kézikönyv

1. Telepítés és biztonsági figyelmeztetések

- Használat előtt rögzítse az összes csavart és alkatrészt.
- Az összeszerelés során kerülje a felület megkarcolását.
- FIGYELMEZTETÉS: Ne lépje túl a maximális terhelést a billenés vagy a sérülés elkerülése érdekében.
- FIGYELMEZTETÉS: A biztonságos használat érdekében helyezze a kocsit sík, stabil felületre.
- FIGYELMEZTETÉS: Álló helyzetben, különösen lejtőn, kapcsolja be a kerékfékeket.
- FIGYELMEZTETÉS: A sérülések elkerülése érdekében tartsa távol a gyermekeket a kocsin való mászástól vagy játéktól.
- FIGYELMEZTETÉS: Szélsőséges időjárás esetén tárolja beltérben vagy fedje le, hogy meghosszabbítsa az élettartamot.

2. Tisztítási és karbantartási útmutató

- Tisztítás: Törölje át puha, nedves ruhával a por és a szennyeződések eltávolításához. Kerülje a durva vegyszerek vagy súrolószeres tisztítószeres használatát, amelyek károsíthatják az acélbevonatot.
- Karbantartás: Rendszeresen ellenőrizze és szükség szerint húzza meg a csavarokat a stabilitás biztosítása érdekében.

3. Újrahasznosítás és környezetvédelmi információk

- Ez a termék újrahasznosítható fémanyagokból készült.
- Kérjük, hogy a terméket a helyi előírásoknak megfelelően újrahasznosítsa.

4. Garancia és értékesítés utáni szolgáltatás

- Garancia: Minden cégünktől vásárolt termékre a törvényes garancia vonatkozik.
- Támogatással vagy szervizkérdésekkel kapcsolatban kérjük, forduljon ügyfélszolgálatunkhoz a info@premiumxl.de címen.

【NL】 Metalen serveerwagen voor buiten Producthandleiding

1. Installatie en veiligheidswaarschuwingen

- Zet alle schroeven en onderdelen vast voor gebruik.
- Voorkom krassen op het oppervlak tijdens de montage.
- WAARSCHUWING: Overschrijd de maximale belasting niet om kantelen of schade te voorkomen.
- WAARSCHUWING: Plaats de kar op een vlakke, stabiele ondergrond voor veilig gebruik.
- WAARSCHUWING: Schakel de wielremmen in bij stilstand, vooral op hellingen.
- WAARSCHUWING: Voorkom dat kinderen op de kar klimmen of spelen om letsel te voorkomen.
- WAARSCHUWING: Sla de kar binnen op of dek hem af bij extreem weer om de levensduur te verlengen.

2. Handleiding voor schoonmaken en onderhoud

- Schoonmaken: Veeg af met een zachte, vochtige doek om stof en vuil te verwijderen. Gebruik geen agressieve chemicaliën of schuurmiddelen die de stalen afwerking kunnen beschadigen.
- Onderhoud: Controleer de schroeven regelmatig en draai ze indien nodig aan om de stabiliteit te garanderen.

3. Recyclage en milieu-informatie

- Dit product is gemaakt van recyclebare metalen materialen.
- Recycle dit product volgens de plaatselijke voorschriften.

4. Garantie en dienst na verkoop

- Garantie: Alle producten die bij ons bedrijf zijn gekocht, vallen onder de wettelijke garantie.
- Voor ondersteuning of service kunt u contact opnemen met onze klantenservice op info@premiumxl.de.

[casa.pro][®]

H.T. TRADE SERVICE GmbH & Co. KG
Eversburger Str. 32, 49090 Osnabrueck, Germany
www.premiumxl.de
E-mail: info@premiumxl.de

【CZ】 Kovový venkovní servírovací vozík Příručka k produktu

1. Instalace a bezpečnostní upozornění

- Před použitím zajistěte všechny šrouby a součásti.
- Při montáži se vyvarujte poškrábání povrchu.
- VAROVÁNÍ: Nepřekračujte maximální zatížení, aby nedošlo k převrácení nebo poškození.
- UPOZORNĚNÍ: Pro bezpečné používání umístěte vozík na rovný, stabilní povrch.
- VAROVÁNÍ: Při stání, zejména na svazích, zapněte brzdy kol.
- VAROVÁNÍ: Zabraňte dětem v lezení nebo hraní si na vozíku, aby nedošlo ke zranění.
- UPOZORNĚNÍ: Při extrémních povětrnostních podmínkách skladujte vozík uvnitř nebo jej zakryjte, abyste prodloužili jeho životnost.

2. Průvodce čištěním a údržbou

- Čištění: Vezměte vozík do servisu a vyčistěte jej: Otírejte měkkým vlhkým hadříkem, abyste odstranili prach a nečistoty. Nepoužívejte drsné chemikálie nebo abrazivní čisticí prostředky, které by mohly poškodit ocelový povrch.
- Údržba: Pravidelně kontrolujte a podle potřeby dotahujte šrouby, abyste zajistili stabilitu.

3. Informace o recyklaci a životním prostředí

- Tento výrobek je vyroben z recyklovatelných kovových materiálů.
- Recyklujte tento výrobek v souladu s místními předpisy.

4. Záruka a poprodejní servis

- Záruka: Záruka je poskytována na dobu neurčitou: Na všechny výrobky zakoupené u naší společnosti se vztahuje zákonná záruka.
- V případě dotazů na podporu nebo servis kontaktujte náš zákaznický servis na adrese info@premiumxl.de.

【PL】 Metalowy wózek do serwowania na zewnątrz Instrukcja obsługi

1. Instalacja i ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa

- Przed użyciem należy zabezpieczyć wszystkie śruby i elementy.
- Należy unikać zarysowania powierzchni podczas montażu.
- OSTRZEŻENIE: Nie przekraczać maksymalnego obciążenia, aby zapobiec przewróceniu lub uszkodzeniu.
- PRZESTROGA: W celu bezpiecznego użytkowania wózek należy ustawić na płaskiej, stabilnej powierzchni.
- OSTRZEŻENIE: Podczas postoju, zwłaszcza na pochyłościach, należy włączyć hamulce kół.
- OSTRZEŻENIE: Dzieci nie powinny wspinać się ani bawić na wózku, aby uniknąć obrażeń.
- PRZESTROGA: Przechowywać w pomieszczeniu lub przykryć podczas ekstremalnych warunków pogodowych, aby przedłużyć żywotność.

2. Instrukcja czyszczenia i konserwacji

- Czyszczenie: Przetrzeć miękką, wilgotną ściereczką w celu usunięcia kurzu i brudu. Unikać stosowania ostrych środków chemicznych lub ściernych środków czyszczących, które mogą uszkodzić stalowe wykończenie.
- Konserwacja: Regularnie sprawdzaj i dokręcaj śruby, aby zapewnić stabilność.

3. Informacje o recyklingu i ochronie środowiska

- Ten produkt jest wykonany z materiałów metalowych nadających się do recyklingu.
- Produkt należy poddać recyklingowi zgodnie z lokalnymi przepisami.

4. Gwarancja i serwis posprzedażowy

- Gwarancja: Wszystkie produkty zakupione w naszej firmie są objęte ustawową gwarancją.
- W przypadku pytań dotyczących wsparcia lub serwisu prosimy o kontakt z naszym zespołem obsługi klienta pod adresem info@premiumxl.de.

【PT】 Manual do produto do carrinho de serviço exterior em metal

1. Instalação e avisos de segurança

- Fixe todos os parafusos e componentes antes de os utilizar.
- Evite riscar a superfície durante a montagem.
- AVISO: Não exceda a carga máxima para evitar tombamento ou danos.
- CUIDADO: Coloque o carrinho numa superfície plana e estável para uma utilização segura.
- AVISO: Accione os travões das rodas quando estiver parado, especialmente em declives.
- AVISO: Evite que as crianças subam ou brinquem no carrinho para evitar ferimentos.
- CUIDADO: Guardar no interior ou cobrir durante condições climáticas extremas para prolongar a vida útil.

2. Guia de limpeza e manutenção

- Limpeza: Limpe com um pano macio e húmido para remover o pó e a sujidade. Evite utilizar produtos químicos agressivos ou produtos de limpeza abrasivos que possam danificar o acabamento em aço.
- Manutenção: Verifique regularmente e aperte os parafusos conforme necessário para garantir a estabilidade.

3. Reciclagem e informações ambientais

- Este produto é fabricado a partir de materiais metálicos recicláveis.
- Recicle este produto de acordo com os regulamentos locais.

4. Garantia e serviço pós-venda

- Garantia: Todos os produtos adquiridos na nossa empresa estão cobertos pela garantia legal.
- Para questões de apoio ou serviço, contacte a nossa equipa de apoio ao cliente em info@premiumxl.de

【SK】 Kovový vonkajší servírovací vozík Príručka k výrobku

1. Inštalácia a bezpečnostné upozornenia

- Pred použitím zaistite všetky skrutky a komponenty.
- Počas montáže zabráňte poškriabaniu povrchu.
- VAROVANIE: Neprekračujte maximálne zaťaženie, aby ste zabránili prevráteniu alebo poškodeniu.
- UPOZORNENIE: Pre bezpečné používanie umiestnite vozík na rovný, stabilný povrch.
- VAROVANIE: Pri stáťí, najmä na svahoch, zapnite brzdy kolies.
- VAROVANIE: Zabráňte deťom, aby na vozík liezli alebo sa na ňom hrali, aby nedošlo k zraneniu.
- UPOZORNENIE: Počas extrémnych poveternostných podmienok skladujte v interiéri alebo zakryte, aby ste predĺžili životnosť.

2. Sprievodca čistením a údržbou

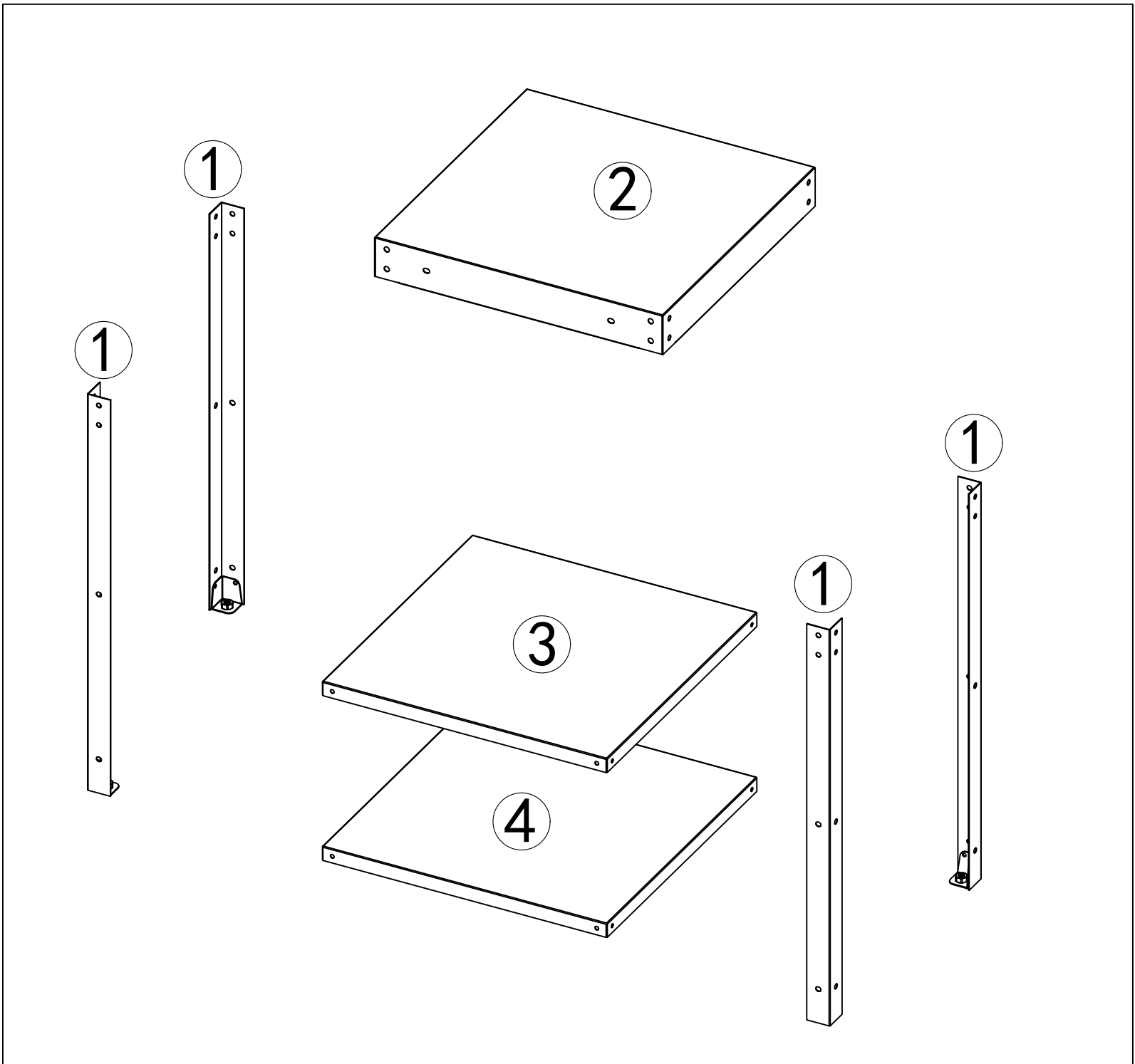
- Čistenie: Čistenie vozíka je možné len v prípade, ak je vozík v prevádzke: Na odstránenie prachu a nečistôt utrite vozík mäkkou vlhkou handričkou. Nepoužívajte drsné chemikálie alebo abrazívne čistiace prostriedky, ktoré môžu poškodiť oceľový povrch.
- Údržba: Pravidelne kontrolujte a podľa potreby dotiahnite skrutky, aby ste zaistili stabilitu.




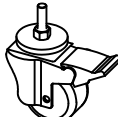




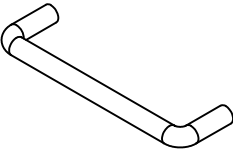
3. Informácie o recyklácii a ochrane životného prostredia

- Tento výrobok je vyrobený z recyklovateľných kovových materiálov.
- Tento výrobok recyklujte v súlade s miestnymi predpismi.

4. Záruka a popredajný servis

- Záruka: Na všetky výrobky zakúpené v našej spoločnosti sa vzťahuje zákonná záruka.
- V prípade otázok týkajúcich sa podpory alebo servisu kontaktujte náš zákaznícky servis na adrese info@premiumxl.de.



<p>Ax34</p>  <p>M6x16mm</p>	<p>Bx2</p> 	<p>Cx32</p>  <p>M6 mm</p>	<p>Dx4</p>  <p>M8 mm</p>	<p>Ex1</p>  <p>14mm</p>
<p>Fx1</p>  <p>4mm</p>	<p>Gx1</p>  <p>10mm</p>	<p>Hx4</p> 	<p>Ix1</p> 	

1

Dx4

Ex1



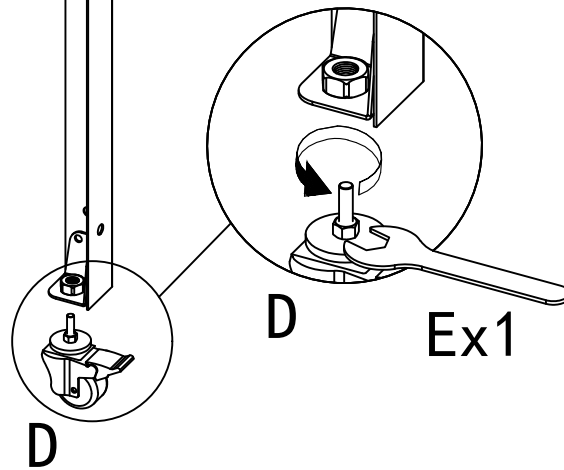
M8



14mm

1

x4



2

Ax2

Bx2

Fx1

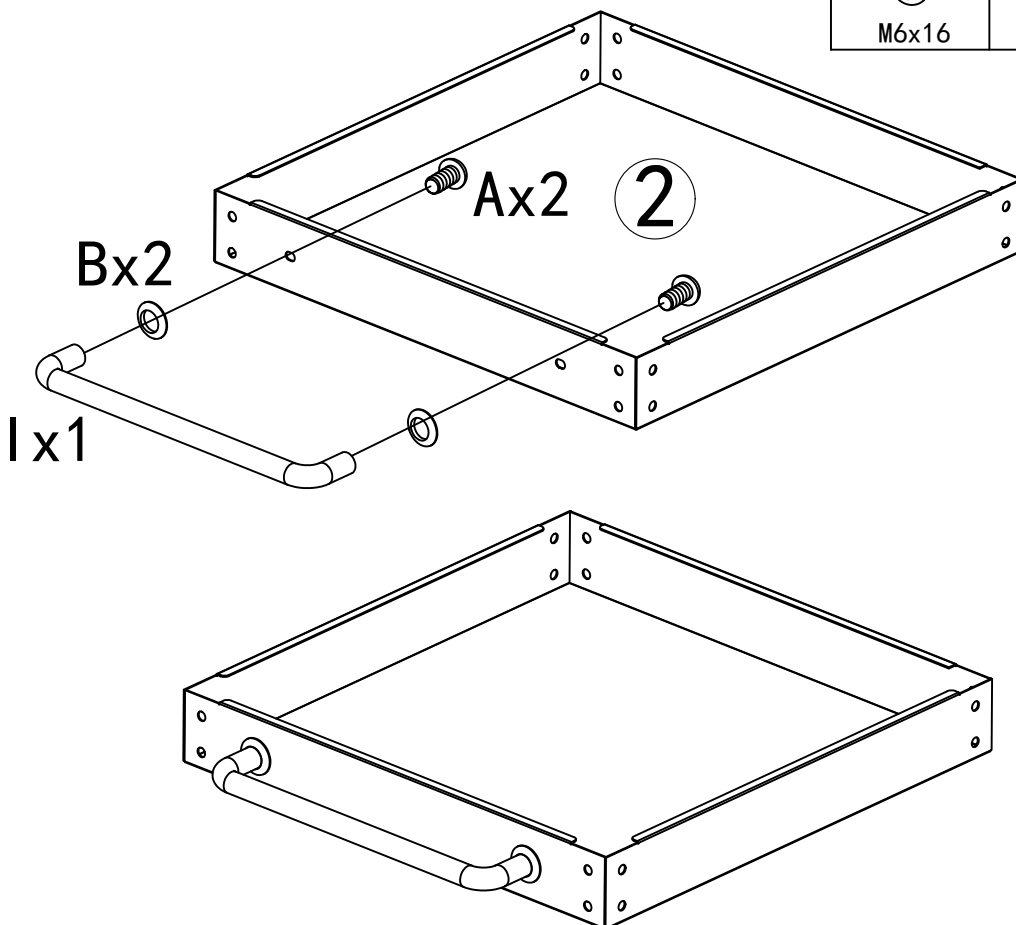
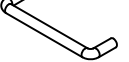
Ix1







M6x16

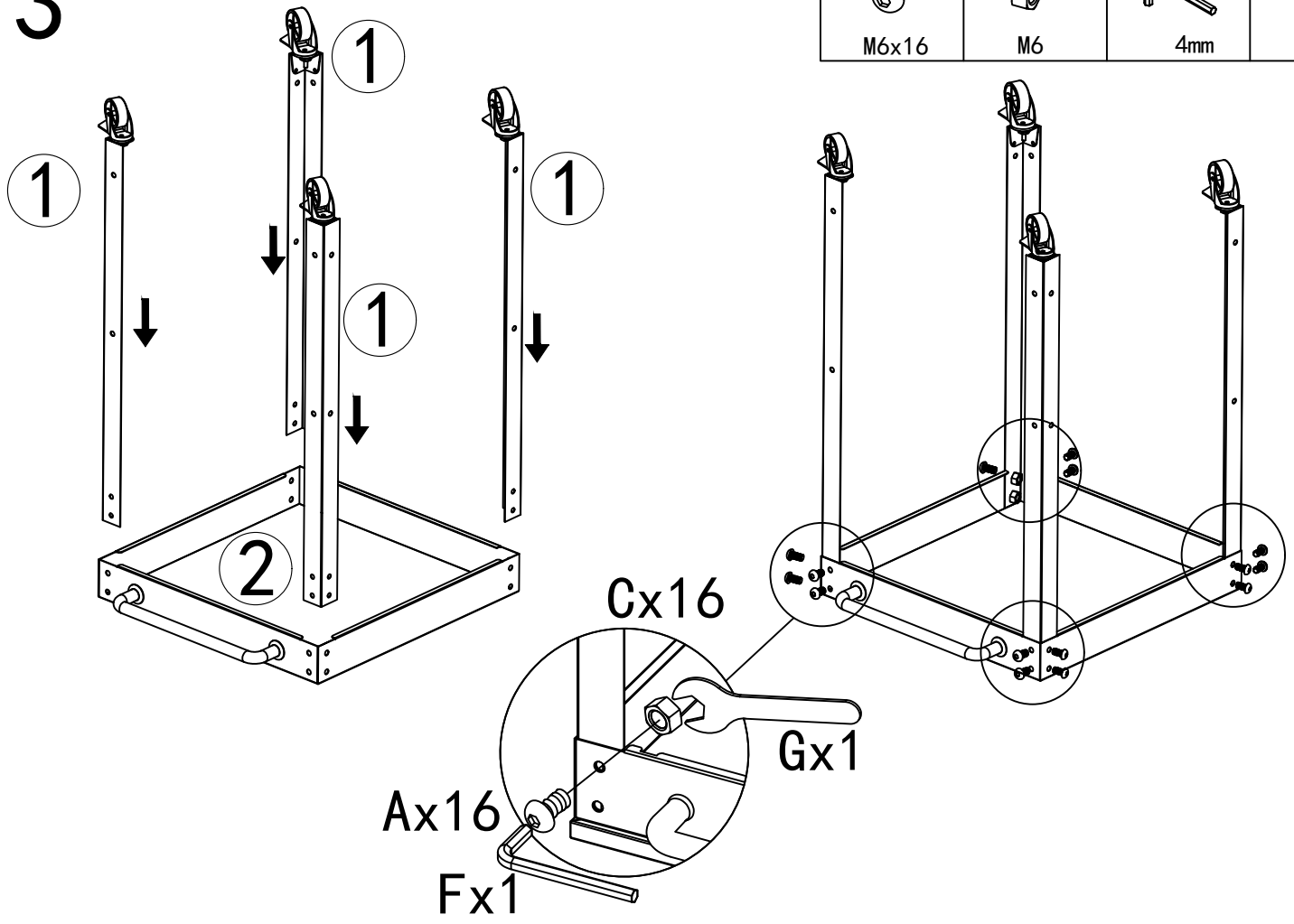


4mm








Ax16  M6x16	Cx16  M6	Fx1  4mm	Gx1  10mm
---	--	--	---

3



4

Ax16  M6x16	Cx16  M6	Fx1  4mm	Gx1  10mm	Hx4 
--	---	---	--	--

